



## ¿ESTÁ MI HIJO

a riesgo de envenenarse con plomo?

- ▶ ¿Vive su hijo en una casa o va a guardería infantil construida antes de 1950, o visita un lugar de este tipo regularmente?
- ▶ ¿Vive su hijo en una casa o va a una guardería infantil construida antes de 1978 que se acaba de remodelar o se está remodelando?
- ▶ ¿Tiene su hijo un familiar o compañero de juegos que está o fue envenenado con plomo?
- ▶ ¿Mastica o come su hijo cosas tales como tierra, partículas de pintura, tiza, lápices de cera o carpintería?
- ▶ ¿Hay alguien en su casa que use plomo en el trabajo o en un pasatiempo?

**Si Ud. contestó sí a alguna de estas preguntas, por favor pída a su doctor o enfermera que le haga un análisis de plomo en la sangre.**

SP DHS 8151 (Rev. 10/02)



Oregon Department of Human Services  
800 NE Oregon Street, #827  
Portland, OR 97232-2162

Si necesita este material en un formato diferente, llame al  
**503.731.4025**, fax 503.872.5398, o visite nuestro  
sitio web [www.healthoregon.org/lead](http://www.healthoregon.org/lead)

# EL PLOMO ENVENENA A LOS NIÑOS



## ¿Están SUS HIJOS en peligro

Llame a la LÍNEA TELEFÓNICA DE PLOMO  
**1.800.368.5060**

# ¿Sabía USTED?

El plomo puede entrar al cuerpo de los niños al respirar o tragar polvo con plomo. Aún en pequeñas cantidades puede ser dañino. El peligro es mayor en los niños más pequeños porque el plomo puede retardar el crecimiento y el desarrollo. El niño puede sufrir los efectos del envenamamiento con plomo toda la vida.

**El envenamamiento con plomo se puede prevenir.**

## ¿CUÁLES SON

los síntomas del envenamamiento por plomo?

Los niños pueden estar afectados por el plomo sin presentar síntomas o aparecer enfermos. El peligro es difícil de ver. La única forma de saber si su hijo está envenenado con plomo es mediante un análisis de sangre.

## ¿CÓMO PUEDE

afectar a mi hijo el envenamamiento con plomo?

- ▶ Daño cerebral
- ▶ Problemas para leer y aprender
- ▶ Menor inteligencia
- ▶ Problemas de comportamiento
- ▶ Crecimiento lento
- ▶ Daño renal y hepático



## ¿DE DÓNDE

vienen los peligros del plomo?



**PINTURA** La pintura utilizada antes de 1978 puede contener plomo. Si se está agrietando o descascarando puede ser un problema. Las ventanas, puertas, escalones y pórticos son áreas de fricción donde se forma polvo de plomo.



**POLVO** El polvo de plomo es la fuente principal del envenamamiento por el plomo. Este se mezcla con el polvo del hogar, y puede acumularse encima de las superficies de los muebles, alfombras y juguetes. Las reparaciones en el hogar también pueden originar polvo de plomo.



**TIERRA** La tierra que rodea a las casas y a los edificios de departamentos puede contener plomo. Los niños pueden contactar el plomo cuando juegan directamente sobre el suelo. El plomo de la tierra puede contaminar las verduras en el jardín.



**CAÑOS DE AGUA Y SOLDADURAS** Las cañerías de algunas casas pueden contener soldaduras de plomo. El plomo puede disolverse en el agua cuando ésta se estanca en las cañerías. Si ocurre esto, el agua usada para beber, cocinar o preparar la fórmula de su bebé puede causar envenenamiento con plomo.



**ALFARERÍA, LUGARES DE TRABAJO Y PASATIEMPOS** Algunas piezas de alfarería importada y de cerámica para cocinar pueden contener plomo en el barniz. El plomo también se puede traer en casa del lugar de trabajo (personas que pintan, arreglan casas, reparan radiadores, etc.) y de los pasatiempos (soldadura de vitrales, balas, plomadas de pesca, etc.).

## ¿CÓMO PUEDO

proteger a mi hijo?

- ▶ Mantenga limpios y libres de polvo los lugares donde juegan los niños. Limpie regularmente con un trapo húmedo los pisos, dinteles y otras superficies que puedan contener polvo de plomo.
- ▶ Lave con frecuencia los chupones, los juguetes y las manos de los niños para quitarles el polvo.
- ▶ Haga que sus hijos jueguen sobre el césped en lugar de la tierra. Quíteles los zapatos al entrar a la casa para que no traigan tierra que pueda contener plomo.
- ▶ Déles comidas con alto contenido de hierro, vitamina C y calcio que ayuda a prevenir la absorción de plomo en los niños.
- ▶ Use sólo agua fría para beber, cocinar o preparar la fórmula del bebé. Deje correr el agua de 15 a 30 segundos, hasta que la sienta fría.
- ▶ No use remedios caseros ni cerámicas importados, viejos o hechos de mano para almacenar comidas o bebidas.
- ▶ Si usa plomo en su trabajo o pasatiempos, cámbiese la ropa y tome una ducha antes de ir a su casa.

**Si sus hijos están a riesgo, ihágales un análisis de plomo en la sangre!**

Llame a la línea telefónica de plomo  
1.800.368.5060